

Протокол

№

гр. София, 25.09.2012 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 8 състав, в публично заседание на 25.09.2012 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Деница Митрова

при участието на секретаря Елеонора Стоянова и при участието на прокурора ДИМИТРОВ, като разгледа дело номер **8519** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:
На именното повикване в 11,36 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Н. Ф. К. – редовно призован, призовката връчена лично, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ Председателя на ДАБ - редовно призован, не изпраща представител.
За СГП прокурор Димитров.

Явява се В. М. П., преводач от английски на български език, уведомен по телефона.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично и чрез преводача/ - Не възразявам да ми бъде назначен преводач, определен от съда.

С оглед изявлението на жалбоподателя, чрез преводача

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

СНЕМА САМОЛИЧНОСТ на преводача

В. М. П. 45г. – българин, български гражданин, неосъждана, бдр.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 291 НК. Обеща да даде верен и точен превод.

НАЗНАЧАВА В. М. П. за преводач от английски на български език и от български на английски език на жалбоподателя Н. Ф. К. в настоящото съдебно производство.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Да се даде ход на делото.

ПРОКУРОРЪТ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счете, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата.
ДОКЛАДВА административната преписка.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ - Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с жалбата и с административната преписка.

СЪДЪТ с оглед изразеното в настоящия момент становище на жалбоподателя чрез преводача, свързвано с очакването му, че ще бъде представляван от Б. хелзински комитет, както и предоставена възможност на съдът да прецени дали същият може да осъществява правилно своята защита в настоящото производство, настоящият съдебен състав намира, че с оглед обстоятелството, в случая се касае за чуждестранен гражданин, независимо че му е назначен преводач в настоящото производство, следва да му бъде назначен служебен защитник, като за целта бъде изпратено запитване до НБПП за определяне на такъв.

Водим от горното СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА назначаване на служебен защитник в качество на процесуален представител на жалбоподателя Н. Ф. К., определен от НБПП.

ИЗПРАЩА писмо до НБПП за определяне на процесуален представител на жалбоподателя Н. Ф. К., в което да се посочи датата на следващото съдебно заседание.

По тези съображения СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 16,10,2012г. от 11,30 часа, за която дата жалбоподателя, прокурора и преводача уведомени от днес.

Ответника по реда на чл. 137, ал. 7 АПК.

Да се изпрати писмо до НБПП.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,43 ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: